

داودی پاشا و به‌لینى خدا

۱ ساموئیل ۱۸ و ۲ ساموئیل ۷

ئەمړۆ بەردەوامین له چیرۆکی پنیغه‌مبەر داود. پېش دوو وانه، بینیمان چۆن خدا داودی گهنجی هه‌لبژارد بۆ ئەوه‌ی ببیته دووهم پاشای ئیسرائیل، هه‌رچه‌نده فه‌رمان په‌وایی نه‌کرد له‌و پۆژه‌ی خدا هه‌لبژارد. خدا شائولی پاشای یه‌که‌می په‌ت کرده‌وه، له‌به‌ر ئەوه‌ی هیچ گرنگی به‌ ویستی خدا نه‌دا. به‌لام خدا گه‌واهی دا سه‌باره‌ت به‌ داود و فه‌رمووی، (داودی کوپى یه‌سام دۆزییه‌وه، پیاویکه‌ به‌ دلێ من، ئەوه‌ی هه‌موو خواستی من جیبه‌جی ده‌کات). (کرداری نیردراوان ۱۳: ۲۲) له‌وانه‌ی رابردووماندا، داودمان بینى جالوتی زه‌به‌لاحی کوشت، به‌ به‌رده‌قانیه‌ک و به‌ردیک و باوه‌پیکى پته‌و به‌ خودای زیندوو لێی برده‌وه. با ئیستاش به‌رده‌وام بین له‌ چیرۆکی داود و ببینین چۆن داود جیگای شائولی گرت‌ه‌وه وه‌ک پاشای ئیسرائیل.

به‌رده‌وامین له‌ یه‌که‌م سپاره‌ی ساموئیل، نووسراوی پیرۆز ده‌فه‌رمووی: ^۱ ئەوه‌ بوو که‌ هاتن پاش ئەوه‌ی داود له‌ کوشتنی فه‌له‌ستییه‌که‌ گه‌رپه‌وه، ئافه‌ه‌تان له‌ هه‌موو شاره‌کانی ئیسرائیله‌وه به‌ گۆرانی و سه‌ماوه‌ بۆ پېشوازی شاول پاشا هاتنه‌ ده‌ره‌وه، به‌ ده‌ف و شادی و سینگۆشه‌کانه‌وه. ^۲ ژنه‌ سه‌ماکه‌ره‌کان به‌ده‌م گۆرانیه‌وه ده‌یان‌وو: (شاول له‌ هه‌زاره‌کانی دا و داودیش له‌ ده‌ هه‌زاره‌کانی). ^۳ شاول زۆر تووهره‌ بوو و ئەم قسه‌یه‌ی پێ خراب بوو و وتی: (ده‌ هه‌زاره‌کانیان به‌ داود دا و به‌ منیش هه‌زاره‌کان، هه‌رئوه‌ ماوه‌ پاشایه‌تییه‌که‌ بۆ ئەو بیّت). ^۴ ئیتر له‌و پۆژه‌وه شاول چاوی له‌سه‌ر داود بوو. (۱ ساموئیل ۱۸)

به‌م شیوه‌یه، نووسراوی پیرۆز پیمان ده‌لێت چۆن گه‌لی ئیسرائیل داودیان خۆش ویست. به‌لام ئەوان چهن داودیان زیاتر خۆش ده‌ویست، شائولی پاشا زیاتر رقی لێی ده‌بووه‌وه. هه‌سه‌ودی دلێ شائولی پێ کردبوو و کۆنترۆلی کردبوو تا ئەو راده‌یه‌ی ته‌نها بیرى له‌وه‌ ده‌کرده‌وه چۆن له‌ کۆلی داود ببیته‌وه. له‌ ده‌رئه‌نجامدا، داود هه‌لات و خۆی له‌ بیابان شارده‌وه، له‌گه‌ل ئەو چوار سه‌د پیاوه‌ی ئیسرائیل که‌ له‌گه‌لی بوون. شائولی و سه‌ریازه‌کانی به‌دوای داود و پیاوه‌کانی ده‌گه‌ران له‌ بیابان. شائول هه‌رچی له‌ ده‌ستی بوو کردی بۆ ئەوه‌ی داود بگرێ و بیکوژێ. به‌لام ئەم شته‌ی پێ نه‌کرا چونکه‌ په‌روه‌ردگار له‌گه‌ل داود بوو. به‌لام شائول داودی تووشی خه‌فه‌تیکی زۆر کرد. بۆ ماوه‌ی هه‌شت سالی دوور و درێژ، داود و پیاوه‌کانی ده‌بوایه‌ له‌ ده‌ستی پاشا شائولی توپه‌ هه‌لبێن.

به‌هه‌ر حال، ئەو هه‌سه‌ودی و توپه‌یه‌ی شائول وای نه‌کرد داود رقی لێی ببیته‌وه. بۆچی داود رقی له‌ شائول نه‌بووه‌وه، ئەو شائوله‌ی هه‌ولێ کوشتنی ده‌دا؟ داود نه‌یده‌توانی رقی له‌ شائول ببیته‌وه، له‌به‌ر ئەوه‌ی داود له‌گه‌ل ئەو خودایه‌ رۆیشت که‌ وا ده‌کات خۆی به‌سه‌ر راستو‌درووست و ناپاستو‌درووستا هه‌لبیت. وه‌ک نووسراوی پیرۆز ده‌فه‌رمووی: هه‌ر که‌سێک خۆشه‌ویستی هه‌بیّت له‌ خوداوه‌ له‌دایک بووه‌ و خودا ده‌ناسیّت. ئەوه‌ی خۆشه‌ویستی نه‌بیّت خودای نه‌ناسیوه، چونکه‌ خودا خۆشه‌ویستییه‌. خۆشمان ده‌ویّت، چونکه‌ یه‌که‌م جار ئەو خۆشی‌ویستووین. ئەگه‌ر یه‌کیک وتی: (خودام خۆش‌ده‌ویّت) و رقی له‌ خوشکی یان براکه‌ی بیته‌وه، ئەوه‌ درۆزنه‌. چونکه‌ ئەوه‌ی خوشک و برای خۆی خۆش نه‌ویّت که‌ بینووویه‌تی، ناتوانیّت خودای خۆش‌بووی که‌ نه‌بیبیوه‌.

(۱ یۆحنا ۴: ۷، ۸، ۱۹، ۲۰)

چیرۆکی هه‌یه‌ هه‌ز ده‌که‌ین ته‌ماشای بکه‌ین بۆ ئەوه‌ی سه‌رنجی زه‌لیلی و خۆشه‌ویستی داود ده‌بین. له‌ یه‌که‌م سپاره‌ی ساموئیل ده‌خوینینه‌وه، به‌شی بیست و چوار، نووسراوی پیرۆز ده‌فه‌رمووی: (۱ ساموئیل ۲۴) ^۱ پاش ئەوه‌ی شاول له‌ راونانی فه‌له‌ستییه‌کان گه‌رپه‌وه‌ پێیان راگه‌یاند و وترا: (ئه‌وه‌تا داود له‌ چۆله‌وانی کانێ گه‌دی دایه‌). ^۲ جا شاول له‌ هه‌موو ئیسرائیل دا سێ هه‌زار پیاوی هه‌لبژاردی برد و چوو بۆ گه‌رانبه‌دوای داود و پیاوه‌کانی، له‌سه‌ر (تاشه‌به‌رده‌کانی بزنه‌ کیویه‌کان). ^۳ ئینجا هاته‌ لای په‌رژینه‌ مه‌ره‌کان له‌سه‌ر رېگاکه‌، له‌وێ دا ئەشکه‌وتیکی لێ‌بوو، شاول چووه‌ ژووهره‌وه‌ تا ده‌ست به‌ئاو بگه‌یه‌نیّت و داود و پیاوه‌کانیشی له‌ قولا‌یی

ئەشکەوتە کەدا دانیشتیبوون .

٤ ئینجا پیاوہکانی داود پیمان وت: (ئەوہ ئەو پۆژەیه کە پەرورەدگار پیتی وتیت، (من دوژمنەکانت دەدەم بەدەستتەوہ تۆش ئەوی پیت باشە پیمانی دەکەیت.)) داودیش هەلستا و بەدزییەوہ لایەکی کەواکەیی شاولی بری. ٥ ئەوہ بوو پاش ئەمە، دلێ داود ئازاری دا لەسەر درپینی کەواکەیی شاول. ٦ جا بە پیاوہکانی وت: (لە من بەدوور پیت لە پەرورەدگارەوہ، ئەگەر ئەم کارە بە گەورەکەم بە چەورکراوی پەرورەدگار بکەم و دەستی بۆ درێژ بکەم، چونکە ئەو چەورکراوی پەرورەدگارە. ٧) داود بەم قسانە پیاوہکانی سەرزەنشت کرد و رینگای پیتی نەدان بۆ سەر شاول هەستەن، شاولیش لە ئەشکەوتە کە هەلستا و رینگای خۆی گرتەبەر.

٨ پاش ئەمە داود هەلستا و لە ئەشکەوتە کە دەرجوو، بەدوای شاول دا هاواری کرد و وتی: (گەرەم پاشا!) کاتیگ شاول بەرەو دواوہ ئاوری دایەوہ، داود سەری بەرەو زەویە کە داگرت و کپنۆشی برد. ٩ ئینجا داود بە شاولی وت: (بۆچی گوئی لە قسە ی خەلک دەگریت، ئەوانە ی دەلین، (ئەوہ تا داود خراپە ی تۆی دەوێت)؟ ١٠ ئەوہ تا ئەمپۆ بە چاوەکانی خۆت بینیت کە چۆن پەرورەدگار ئەمپۆ تۆی لەو ئەشکەوتەدا دا بەدەستەم و پیم و ترا، کە بتکوژم، بەلام من بەزەیم پیتدا هاتەوہ و وتم، (دەستەم بۆ گەرەم درێژ ناکەم، چونکە ئەو چەورکراوی پەرورەدگارە. ١١) تەماشای بکە باوکە، تەماشای دامپینی کەواکەت بەدەستەوہ، من دامپینی کەواکەتەم درپی بەلام نەمکوشتیت، بزانی و ببینە کە من هیچ خراپە ی یاخیبوونم نییە و گوناھم دەرھەق نەکردوویت، کەچی تۆ پراوی گیانی من دەکەیت تا ببیت. ١٢) با پەرورەدگار دادوہریمان لەنیوان دا بکات و پەرورەدگار تۆلە ی منت لێ دەکاتەوہ، من دەستت لێ بەرز ناکەمەوہ، ١٣) هەرەک پەندی پێشیان دەلێت، (لە خراپەکارانەوہ خراپە دەردەچیت)، بەلام من دەستت لێ بەرز ناکەمەوہ.

١٤ ئەوہ بوو کە داود لەم قسانە بۆوہ لەگەل شاول، شاول وتی: (داود کورم، ئەمە دەنگی تۆیە؟) ئینجا شاول دەنگی بەرزکردەوہ و گریا، ١٥ بە داودی وت: (تۆ لە من راستو دروستتریت، چونکە تۆ بە چاکە پاداشتت دامەوہ، منیش بە خراپە. ١٦) هەرەوہا ئەمپۆ تۆ دەرتخست کە چاکەت لەگەل دا کردووم، چونکە پەرورەدگار منی دا بەدەستتەوہ، بەلام تۆ نەتکوشتەم. ١٧ چونکە ئەگەر پیاو دوژمنەکە ی دەست بکەوێت، ئایا بەرەو رینگای باش بەرەلای دەکات؟ با پەرورەدگار پاداشتی چاکەت بداتەوہ لەبەر ئەوہ ی ئەمپۆ لەگەل من دا کردت. ١٨ ئیستاش ئەوہ تا من زانیم تۆ دەبیت بە پاشا و بە دەستی تۆ پاشایەتی دادەمەزریت.

لەپاش ئەوہ، شاول گەراییەوہ مال، بەلام زۆری نەبرد کە حەسوودی دیسان دلێ داگیر کرد و هانی دا بگەریتەوہ بیابان و پراوی گیانی داود دەست پیتی بکاتەوہ. شاول لەم شتە هەشت سال بەردەوام بوو، تەنھا لەبەر حەسوودی! لەگەل ئەوہ شدا، خودا داودی بزگار دەکرد لە دەستی شاول. لە کۆتاییدا، شاول پاداشتی خراپەکانی وەرگرتەوہ. با بزانی چێ نووسراوہ لە بەشی سی و یەک.

نووسراوی پیرۆز دەفەرموی: (١ ساموئیل ٣٦) ١) فەلەستییەکانیش دژی ئیسرائیل جەنگان و پیاوہکانی ئیسرائیل لەبەردەم فەلەستییەکان دا هەلستن و لە (کیوی گلبوع) دا بە کوژراوی کەوتن. ٢) ئینجا فەلەستییەکان بەدوای شاول و کوپەکانییەوہ نووسان، فەلەستییەکان لە کوپەکانی شاولیان کوشت، یەھوئانان و ئەبیداداب و مەلکی-شوع، ٣) جەنگە کە لەسەر شاول توند بوو و کەوان بەدەستە تیر ھاویژەکان بە سەختی برینداریان کرد. ٤) جا شاول بە هەلگری چەکەکە ی وت: (شمشیرە کەت دەریبێنە و بمکوژە، نەوہک ئەو خەتەنە کراوانە بیین و بمکوژن و گالتم پیتی بکەن.) بەلام هەلگری چەکەکە ی پازی نەبوو، چونکە زۆر ترسا. لەبەر ئەوہ شاول شمشیرەکە ی برد و خۆی کەوت بەسەری دا.

لەو پۆژەدا، شاول و هەر سێ کوپەکە ی مردن. بۆیە، نەوہکانی شاول بەتەواوی فەوتان، هەرەک خودا فەرموی وایان لێ هات. لەو بەشانە ی پاش ئەوہ، نووسراوہ پیرۆزەکان باسی ئەوہ دەکەن چۆن خودا شانەشینێ ئیسرائیلی دا بە دەستی داود. داود پاشایەکی یەکسان بوو کە حەزی بە راستو دروستی دەکرد و پقی لە زۆلم بوو. داود پەرورەدگار خودای پیر بە دل خۆش دەویست. ووشە ی خودا و شکۆمەندی خودا بە پلە ی یەکەم دەهاتن لە بیر و بۆچوونی داود. بۆیە، کاتی داود دەستی بە فرمان پەوایی کرد بەسەر ئیسرائیل،

یه‌که‌م شت که ویستی بی‌کات ئه‌وه بوو که چادری چاو پئی که‌وتن و سندوقی په‌روه‌ردگاریان بئینتته قودس. قودس بووبوو به پایته‌ختی ئیسرائیل، له‌به‌ر ئه‌وه‌ش بوو داود ویستی چادری په‌رستن و قوربانگای قوربانی له‌وی دابمه‌زینئی.

له‌پاش ئه‌وه‌ی داود چادری په‌رستنی گواسته‌وه بۆ قودس، نووسراوه پیرۆزه‌کان باسی ئه‌وه ده‌که‌ن چۆن ویستی په‌رستگایه‌کی جوان دروست بکات بۆ ئه‌وه‌ی ناوی په‌روه‌ردگار به‌رز پابگری. داود ویستی په‌رستگایه‌ک بنیات بنی که‌وا سندوقی په‌یمانی په‌روه‌ردگار دابنری بۆ ئه‌وه‌ی گونا‌هباران بتوانن قوربانی بۆ پۆشینی گونا‌ه پیشک‌ه‌ش به‌خودا بکه‌ن. به‌لام، په‌روه‌ردگار به‌ داودی راگه‌یاند که ئه‌وه‌و که‌سه نیه خانوو بۆ خودا دروست بکات، به‌لکو خودا خانوو بۆ ئه‌وه دروست ده‌کات، به‌مانای نه‌وه‌یه‌ک که تاهه‌تا بئینتته‌وه! گوی بگره‌ له‌ په‌یمانه‌ی خودا له‌گه‌ل داود به‌ستای. پئی فرموو: (٢ ساموئیل ٧) ^{١٢} کاتی‌ک رۆژانت ته‌واو ده‌بن و ده‌چیته پال باووبایرانت، من وه‌چه‌که‌ت ئه‌وه‌ی له‌ هه‌ناوته‌وه‌ ده‌رده‌چیت، له‌ دوا‌ی خۆت دای‌ده‌مه‌زینم و پاشایه‌تییه‌که‌ی جیگیر ده‌که‌م. ^{١٣} ئه‌وه‌ مالیک بۆ ناوی من بنیاد ده‌نیت و منیش بۆ تاهه‌تایه‌ ته‌ختی پاشایه‌تییه‌که‌ی جیگیر ده‌که‌م. ^{١٤} من ده‌بم به‌ باوکی و ئه‌ویش ده‌بیت به‌ کورم. ئه‌گه‌ر سته‌م بکات، ئه‌وا به‌ گۆچانی خه‌لک و لیدانی نه‌وه‌ی ئاده‌م ته‌میپی ده‌که‌م. ^{١٥} مال‌ه‌که‌ت و پاشایه‌تییه‌که‌شت بۆ تاهه‌تایه‌ له‌به‌رده‌مت‌دا ئاسوده‌ ده‌بن و ته‌خت بۆ تاهه‌تایه‌ جیگیر ده‌بیت.

له‌وه‌ په‌یمانه‌ تیگه‌یشتی که خودا له‌گه‌ل داودی پاشا به‌ستای له‌وه‌ پۆژه؟ به‌لئینیکی سه‌یر بوو که‌وا له‌ ئاستی تیگه‌یشتنی مرۆف دا نه‌بوو! خودا به‌لئینی به‌ داود دا، (مال‌ه‌که‌ت و پاشایه‌تییه‌که‌شت بۆ تاهه‌تایه‌ له‌به‌رده‌مت‌دا ئاسوده‌ ده‌بن و ته‌خت بۆ تاهه‌تایه‌ جیگیر ده‌بیت!)

چۆن؟! چۆن پاشایه‌تییه‌که‌ی داود تاهه‌تایه‌ ده‌مینتته‌وه؟ ئه‌م شته‌ چۆن ده‌بی؟ داود، که‌ ته‌نها مرۆفه، چۆن ده‌توانی شانه‌شینیکی هه‌بی که‌تاهه‌تا بئینتته‌وه؟ ئه‌مه‌ وه‌لامه‌که‌یه: خودا به‌لئینی به‌ داود دا که‌ یه‌کێک له‌ نه‌وه‌کانی شانه‌شینیک دادمه‌زینئی که‌تاهه‌تا ده‌مینتته‌وه. پیاویک له‌ خێلی خیزانی شاهانه‌ی داود له‌دایک ده‌بیت که‌وا ده‌سه‌لاتی پاشایه‌تی کردن له‌ ئاسمان و زه‌وی وه‌رده‌گری تاهه‌تا. ناوی ده‌بیت به‌ پاشای پاشایان، په‌روه‌ردگاری په‌روه‌ردگاران، میری ئاشتی. سه‌دان سال له‌پاشا چه‌رخه‌ی داود، و نزیکه‌ی هفت سه‌د سال له‌پیش له‌دایک بوونی ئه‌م پاشای پاشایانه، پیغه‌مبه‌ر ئیشایا ئه‌م ووشانه‌ی نووسیوه: (چونکه‌ کورپیکمان ده‌بیت کورپیکمان پئی ده‌دریت سه‌رکردایه‌تی ده‌که‌ویته‌ سه‌رشانی. ناوی لئ ده‌نریت سه‌رسوپه‌ینه‌ر و راویژکار خودای به‌ توانا، باوکی تاهه‌تایی میری ئاشتی. ^٧ گه‌شه‌سه‌ندنی سه‌رۆکایه‌تی و ئاشتییه‌که‌ی بی کۆتایی ده‌بیت، له‌سه‌ر ته‌ختی داود و له‌سه‌ر پاشایه‌تییه‌که‌ی بۆ چه‌سه‌پاندنی و به‌هیزکردنی به‌ دادپه‌روه‌ری و به‌ راستودروستی له‌ ئیستاهه‌ و تاهه‌تایه‌. دلگه‌رمی په‌روه‌ردگاری سوپاسالار ئه‌مه‌ ده‌کات.) (ئیشایا ٩: ٦، ٧)

ده‌زانی کئ له‌نیوان نه‌وه‌کانی داود ئه‌وه‌ ده‌سه‌لاته‌ی پئی دراوه‌ که‌ شانه‌شینیکی تاهه‌تایی دابمه‌زینئی؟ ده‌زانی کئ دادوه‌ری نه‌وه‌کانی ئاده‌م ده‌کات له‌ پۆژی دوا‌یی و فه‌رمان په‌وا‌یی ده‌کات تاهه‌تا؟ به‌لئ، پزگاری ده‌ره‌که‌یه، ئه‌وه‌ پاشایه‌ی له‌ ئاسمانه‌وه‌ هات، که‌ له‌ پاکیزه‌یه‌ک له‌دایک بوو، کچیک که‌ له‌ نه‌وه‌ی داود بوو، سه‌بهرت به‌م پاشایه‌، نووسراوی پیرۆز ده‌فرموئ: (بۆیه‌ خودا زۆر به‌رزای کرده‌وه و ناویکی دایئ له‌ سه‌رووی هه‌موو ناویک) (فیلیپی ٢: ٩)

کاتی داود له‌ پلانی خودا تیگه‌یشت بۆ ناردنی پزگاری ده‌ره‌که‌ له‌ خێلی ئه‌وه، کپتۆشی برد و په‌روه‌ردگاری په‌رست و وتی، (٢ ساموئیل ٧) ^{١٨} (ئه‌ی په‌روه‌ردگاری بالاده‌ست، من کیم و مال‌ه‌که‌م کئیه‌ که‌ تۆ به‌م پایه‌ت گه‌یاندووم؟ ^{١٩} هه‌روه‌ها ئه‌مه‌ش له‌لات که‌م بوو، ئه‌ی په‌روه‌ردگاری بالاده‌ست، تا سه‌بهرت به‌ ئاینده‌ی دووری مالی خزمه‌تکاره‌که‌ت بدووپییت؟ با ئه‌مه‌ فیرکردن بیت بۆ مرۆف، ئه‌ی په‌روه‌ردگاری بالاده‌ست. ^{٢٢} (له‌به‌ر ئه‌مه، ئه‌ی په‌روه‌ردگاری بالاده‌ست، مه‌زن بوویت و کوا هاوتای تۆ و کوا خودا بیجگه‌ له‌ تۆ له‌ هه‌موو ئه‌وه‌ی به‌ گویی خۆمان گویمان لئ بووه؟ ^{٢٨} ئیستا په‌روه‌ردگاری بالاده‌ست تۆ خودایت و وشه‌که‌ت راسته‌ و ئه‌م چاکه‌یه‌ت سه‌بهرت به‌ خزمه‌تکاره‌که‌ت فرمووه. ^{٢٩} ئیستاش با مایه‌ی دلخۆشیت بیت و مالی خزمه‌تکاره‌که‌ت به‌ره‌که‌تدار بکه‌، تا بۆ تاهه‌تایه‌

له‌بهرده‌مت‌دا بیٚت، چونکه په‌روه‌ردگاری بالاده‌ست فهرمووت، جا با له بهره‌که‌تی تۆوه مالی خزمه‌تکاره‌که‌ت بۆ تاهه‌تایه بهره‌که‌ت‌دار بیٚت.

داود به‌و شیوه‌یه سوپاسی په‌روه‌ردگاری کرد بۆ به‌لئینه‌که‌ی سه‌بارت به‌و پاشایه‌ی که له نه‌وه‌ی ئه‌وه‌وه دیت. ئه‌و که‌سه‌ی نووسراوه پیروژه‌کان ده‌ناسی ده‌زانی که خودا به‌شیک‌ی له به‌لئینه‌که‌ی هیئاوه‌ته‌دی. له‌به‌ر ئه‌وه‌ی له ئینجیل ده‌خوینینه‌وه که هه‌زار سال له‌پاش چهرخی داود، خودا فریشته‌یه‌کی نارد بۆ لای چهن شوایتیک که‌وا می‌گه‌له‌کانیان ده‌له‌وه‌پاند له‌سه‌ر هه‌مان گردی بیٚتله‌حم، که‌وا داود می‌گه‌له‌کانی باوکی ده‌له‌وه‌پاند. فریشته‌ی په‌روه‌ردگار به‌ شوانه‌کانی ووت، (موژده‌ی خۆشیه‌کی گه‌وره‌تان ده‌ده‌می که بۆ هه‌موو گه‌له. ئه‌م‌پۆ له شاری داود پزگار که‌ریکتان بۆ له‌دایک بوو، ئه‌ویش مه‌سیحه، خوداوه‌نده‌وه.) (لوقا ۲: ۱۰، ۱۱)

به‌لی، ئه‌و پاشایه‌ی خودا به‌لئینی دا بیهینیت له نه‌وه‌ی داود له‌دایک بوو. له‌م کاته‌دا، ئه‌و گه‌راوه‌ته‌وه ئاسمان، چاوه‌پروانی ئه‌و پۆژه سامناک و شکۆداره ده‌کات که ئه‌و ده‌گه‌ریته‌وه بۆ ئه‌وه‌ی له راستو‌دروستی دادوهری جیهان بکات. له‌و پۆژه‌دا، هه‌موو که‌س ده‌زانیت که ئه‌و به‌لئینه‌ی خودا به‌داودی دا سه‌بارت به‌ شانشینه تاهه‌تایه‌که‌ی راسته. له‌و پۆژه‌دا ده‌وتری، شانشین جیهان بووه شانشین خوداوه‌نده‌وه‌مان و مه‌سیحه‌که‌ی، ئه‌ویش تاهه‌تایه فهرمان‌په‌وایی ده‌کات. (ناشکرکردن ۱۱: ۱۵)

خودا بهره‌که‌ت‌دارت بکات. له‌گه‌ل ئه‌م ئایه‌ته‌ی نووسراوه پیروژه‌کان به‌جیت دیلین: ئای له قوولی ده‌وله‌مه‌ندی و دانایی و زانیاری خودا... چونکه هه‌موو شته‌کان له ئه‌وه و به هۆی ئه‌وه و بۆ ئه‌وه. تاهه‌تایه شکۆمه‌ندی بۆ ئه‌وه! ئامین. (پۆما ۱۱: ۳۳، ۳۶)



رنگترین پرسپاره کان بۆ ئەم واڼه:

۱. بۆچی داود رقی له شائول نه بووه وه، ئەو شائولهی ههولئ کوشتنی ده دا؟
۲. له و په یمانه تیگه یشتی که خودا له گه ل داودی پاشا به ستای له و پوژه؟
۳. چون پاشایه تیبه کهی داود تاهه تایه ده مینیتته وه؟ ئەم شته چون ده بی؟ داود، که ته نها مروقه، چون ده توانی شانە شینیککی هه بی که تاهه تا بمینیتته وه؟
۴. ده زانی کی له نیوان نه وه کانی داود ئەو ده سه لاتهی پی دراوه که شانە شینیککی تاهه تایي دابمه زرنینی؟
۵. ده زانی کی دادوه ری نه وه کانی ئاده م ده کات له پوژی دوايي و فه رمان په وایی ده کات تاهه تا؟

پښتو ژبې د دروستۍ:

وه رزی خویندنه وهی کتیبی پیروژ

(۲۰۱۶)

Old Testament, Sorani (Draft), International Bible Society, 2005, 2009, 2011; Psalms, Biblica, 2013
Kurdish New Testament, International Bible Society, 1998; Biblica, 2011

ئهم خویندنه وه له {The Way of Righteousness by Paul Bramson, 1998} به خهش کراوه ته.

به رهه م هینه ر: کۆمه لهی پښتو ژبې راستو دروستی

rrd2011@yahoo.com

www.rrdk.org